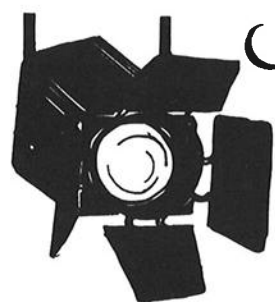




Overhoven

20e jaargang - no.4- juni 1994



*In de
Schijnwerpers*

"DE
MILLENERPOORT"

U kent het vast wel, het moderne, lage gebouw aan de Millenerweg nummer 8 in het Overhovense industrieterrein; beslist nóg beter kent u de witte auto's, bestel- en combi-wagens met het groene logo 'de Millenerpoort' die regelmatig in Sittard en omstreken te zien zijn.

Onlangs hebben wij ook in de dagbladen enkele artikelen kunnen lezen over deze sociale werkplaats, waar op 11 april j.l. een nieuwe bedrijfsruimte van 1.100 m² officieel werd geopend door de directeur-generaal van het Ministerie van Sociale Zaken.

De heer Ir. P.C.J. Dieren, directeur van 'de Millenerpoort' gunde mij een kijkje in zijn bedrijf en vertelde op de hem eigen bedachtzame wijze over de historie, de Wet Sociale Werkvoorziening en het wel en wee van zo'n bedrijf. Ook beantwoordde hij al mijn vragen zo duidelijk mogelijk, om datgene wat belangrijk is voor de lezer, zo goed mogelijk te kunnen verbrengen.

Wat is 'de Millenerpoort?'

Belangrijk is het antwoord op de vraag: WAT IS DE MILLENERPOORT?

Wat is én heet een sociale werkplaats, maar men levert er wel volwaardige producten, want er is voldoende kwaliteit in huis om te kunnen concurreren. Het is een bedrijf met een veelheid aan afdelingen en eigen producten. Er is een onderscheid aangebracht tussen a. industrieel en b. cultuur-civieltechnisch werk.

Industrieel werk

Onder het industrieel werk vallen zes afdelingen, waar ongeveer 200 mensen werkzaam zijn:

De geiserdienst, dit is een servicedienst voor het onderhoud van voornamelijk warmwatertoestellen in opdracht van

MEGA LIMBURG.

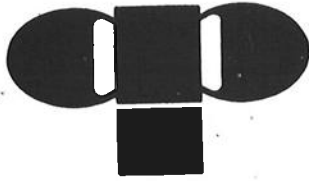
2. De constructiewerkplaats, een volledig ingerichte werkplaats waar zaag-, buig-, boor- en laswerk wordt verricht. Bijzondere producten van deze afdeling zijn de hekwerken voor dierenverblijven o.a. voor hondenkennels; er is vooral veel export.
3. De houtbewerking, eveneens een volledig ingerichte werkplaats voor het op ambachtelijke wijze vervaardigen van deuren, kozijnen en meubelen voor gerenommeerde meubelfabrikanten.
4. De assemblage-afdeling voor het samenstellen van onderdelen voor paramedische apparatuur tot de hele samenstelling van massagebaden.
5. De afdeling verpakken, momenteel textiele producten in- en ompakken.
6. De afdeling design-tapijten, waar handgeknoopte en handgetufte tapijten - onder eigen merknaam - vervaardigd worden.



Cultuur-civieltechnisch werk

Onder het cultuur-civieltechnisch werk vallen drie afdelingen, waar ongeveer 130 mensen werkzaam zijn:

1. De afdeling groenvoorziening, die de aanleg en het onderhoud verzorgt van alle mogelijke groenvoorzieningen (ook hydrocultuur).
2. De kwekerij: dat is een volwaardig bedrijf van ongeveer 17 ha. waar men groenblijvende coniferen en heesters kweekt voor de handel en veiling.



WAARBORG
VOOR KWALITEIT



ad

Pfennings
SCHILDERSBEDRIJF B.V.

RIJKSWEG NOORD 188 SITTARD - TEL. 046-512434



**Slijterij
Gilissen-Nohlmans**

Rijksweg Noord 235
6136 AB Sittard
Telefoon 046-512362

Een reis om de wereld begint
om de hoek.

Een rondreis door Turkije?
Een weekje skiën in
Zwitserland? Drie weken
Verre Oosten? Of een luier-
vakantie op Gran Canaria of
een weekendje eruit?
Pak uw koffers maar vast in.
Want bij de Rabobank,
het grootste reisbureau van Nederland, liggen nu
de nieuwste reisprogramma's en de Leukste
Vakantie Krant voor u klaar.
Vol met vakantie-ideeën.

De nieuwe
reisprogramma's
liggen klaar
bij uw Rabobank

En als u straks uw keuze hebt
gemaakt (het zal overigens niet
gemakkelijk zijn want er zijn
ongelooflijk veel nieuwe
bestemmingen), dan kunt u
meteen ook al die andere
vakantiezaken bij ons regelen.
Zoals vreemde valuta
en verzekeringen
bijvoorbeeld. Da's wel zo handig. Kortom: waar u
ook naar toe wilt, loop eerst eens binnen bij de
Rabobank bij u in de buurt. **Rabobank**

Rabobank. Aangenaam.

Kantoren:

Tempelplein 15	Sittard	tel. 59 27 27	Tunnelstraat 95	Sittard	tel. 59 27 85
Broeksittarderweg 154	Sittard	tel. 59 27 70	Raadhuisstraat 3	Limbricht	tel. 59 27 65

3. De afdeling extern geplaatsten, die medewerkers op basis van langdurige contracten bij gemeenten, instellingen en bedrijven plaatst.

Hoe lang bestaat de sociale werkplaats eigenlijk?

Zoals wij hebben kunnen lezen werd op 1 april een nieuwe bedrijfsruimte officieel in gebruik genomen. Hoe lang bestaat de sociale werkplaats eigenlijk?

Volgens de heer Diederer besloot het gemeentebestuur van Sittard om samen met de kerkelijke en charitatieve instellingen een stichting te vormen; in het pand Pittstraat nr. 32 startte men met 20 (gehandicapte) personen uit Sittard om hen bezigheid te verschaffen en een minimaal inkomen.

Vier jaar later hadden zich tien omliggende gemeenten hierbij aangesloten en waren reeds 62 dames en heren werkzaam. Helaas brandde in 1958 het pand af en vond men tijdelijk onderdak aan de Kollebergerweg en later aan de Holleweg; de naam was toen 'sociale werkplaats'. In 1971 werd een boerderij in Susteren gekocht om er met een kwekerij te starten en in 1978 werd het nieuwe gebouw 'de Millenerpoort' aan de Millenerweg nr. 8 in gebruik genomen.

Doelstelling

Als directeur heb je natuurlijk een doelstelling voor ogen, hoe luidt die?

In het kader van het sociale beleid geldt als primaire doelstelling: het bieden van werk onder aangepaste omstandigheden aan personen, die als gevolg van bij hen gelegen factoren, er niet in slagen in het normale bedrijf een functie te krijgen. Een andere doelstelling, waar meer en meer op wordt gehamerd, is de doorstroming van werknemers vanuit de sociale werkvoorziening naar het normale bedrijf.

Wat betekent dat in concreto?

De heer Diederer gaat er eens goed recht voor zitten en zegt met gepaste trots: in principe kunnen hier alle mensen terecht die in het vrije bedrijf geen werk vinden, omdat ze op enigerlei wijze gehandicapt zijn. Dat kunnen personen zijn met een lichamelijke handicap ten gevolge van bedrijfsongevallen, beroepsziekten, enz. Naast de lichamelijke handicaps zijn er de geestelijke c.q. psychische handicaps en de sociale handicaps. De hier tewerkgestelden worden hoofdzakelijk verwezen door het GAK, Sociale Dienst, GMD en Arbeidsbureau, maar het is ook mogelijk op eigen initiatief contact op te nemen met 'de Millenerpoort'. Deze mensen zullen dan toch eerst naar de Sociale Dienst verwezen worden, waar men de procedures in gang gaat zetten; uiteraard waardeert men het wel als iemand zelf al contact zoekt. Helaas is er een wachtlijst van zo'n zestig personen; dat wil in de praktijk zeggen dat men één tot twee jaar op plaatsing moet wachten.

Normaal salaris

Natuurlijk wil ik ook weten of deze werknemers een normaal salaris verdienen; het antwoord is duidelijk: ja. Hetzelfde als in een vergelijkbare functie in elk ander willekeurig bedrijf, terwijl de werkdruk, tengevolge van de handicap, in mindere mate aanwezig is dan in het vrije bedrijf. Tenslotte nog een ander aspect: men zoekt steeds naar de beste afstemming mens-werk; impliciet komt dan steeds de vraag aan de orde "is de werknemer in zijn functie in deze bestaande situatie gelukkig of moet hier verandering in worden aangebracht?" Ook hieraan is gedacht: er is een werkplan voor opleidings- en vormingsactiviteiten; ook zijn er traditionele cursussen en opleidingen, zowel in- als extern. De opleidingen variëren van groenonderhoud, groenbeheer en lassen tot automatisering, marketing en management. Medewerking wordt o.a. verleend voor de SWES en de Sociaal Pedagogische Dienst te Sittard.

Goede produkten

Sprekend over het industriële werk zegt de heer Diederer dat de produkten die in 'de Millenerpoort' gemaakt worden, absoluut goed zijn. Men levert produkten zoals deze door elk willekeurig bedrijf in het land gemaakt worden; kwalitatief even goed, normale condities en normale prijzen.

Wensen

Zittend in het riante kantoor van de directeur (er liggen prachtige design-tapijten uit het eigen bedrijf), genietend van de koffie, wil ik tenslotte weten of hij nog wensen heeft.



Openingsceremonie verricht door wethouder Paes, Gemeente Sittard (l.) en mevrouw Mulock Houwer, directeur-generaal Sociale Zekerheid (r.)

Jazeker. Zijn grote wens is uitbreiding van het aantal orders, véél orders, want steeds genoeg werk hebben en houden voor al die 350 mensen, dát is zijn grote dagelijkse zorg! Financieel lukt het wel: er is rijkssubsidie en uiteraard de eigen inkomsten, maar ook dáár zijn veel orders dringend voor nodig. Hij benadrukt nog dat de gemaakte produkten grotendeels via de vak-/detailhandel hun weg vinden, maar dat men ook opdrachten van particulieren graag wil uitvoeren (met uitzondering van tapijten, dat is niet geoorloofd). Eveneens kan de groenvoorziening van particulieren uitbesteed worden; orders worden dus heel graag tegemoet gezien.

Het veertigjarig jubileum van de Sociale Werkvoorziening in Sittard heeft inmiddels plaatsgevonden en de uitbreiding met 1.100 m² bedrijfsruimte is een feit. De Millenerpoort is klaar voor de toekomst, maar helaas, de overheid is overal aan het bezuinigen, dus ook hier.

Nieuwe projecten

De heer Diederer is met zijn staf druk bezig om nieuwe projecten te zoeken; zo denkt men aan stadsbeveiliging, uitgebreider groenonderhoud en schoonmaakdiensten. Gelukkig beschikt men over een flexibel inzetbaar personeelsbestand, zodat men vrij snel aan specifieke verlangens en nieuwe mogelijkheden tegemoet kan komen. Ondanks het feit dat de situatie op de arbeidsmarkt sterk in beweging is en dat ook de positie van de Sociale Werkvoorziening daardoor onvermijdelijk in discussie komt, is de directeur optimistisch en weet dat er toekomst is voor 'de Millenerpoort', als men kritisch blijft kijken naar de kwaliteit van het af te leveren werk en een verhoging van de servicegraad (o.a. streven naar het behalen van de nodige ISO-certificaten).

Geen varen zonder zorgen dus voor de directie en staf van 'de Millenerpoort'; gezien bovengenoemde ambities, kennis, inzet en ervaring, verwacht ik toch in het derde millennium voor hen in Sittard en omgeving een veilige landing van het projekt.

CENTRALE VERWARMINGEN - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

NIEUWSTADTERWEG 8
6136 KN SITTARD

OOS KAAR



grote en kleinere zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften enz.
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:
di. wo. do. za van 19.00 uur tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 uur tot 01.00 uur
Maandag gesloten

Telefoon 046 - 52 64 10

Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 52 13 78

Yorkshire Terriër Kennel van Sint Rosahof



Mariet Renssen

Rosastraat 8
6136 XG Sittard
Telefoon 046-514658

*Gediplomeerd trimster
Behandeling volgens afspraak*

UW OPTICIEN

LEON DE WEVER

STEENWEG 72
SITTARD

ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBOBONS met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende Industrie ROUSSEAU
Abraham Kuypersstraat 2 6136 DE Sittard
Telefoon 046-519282

martien I. geers sittard b.v.

terreindienstwerk
specialistisch hijswerk

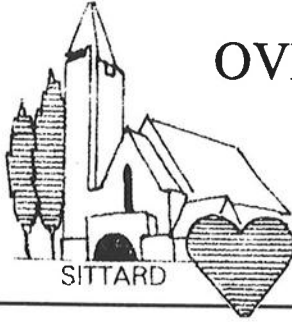
**martien I. geers
grond- en kabelwerken b.v.**

6136 EG Sittard, Overhoven 68 Telefoon 046-519331

PAROCHIE

OVERHOVEN

Parochiecentrum: Geldersestraat 39, tel. 046-583023
Maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
Pater Sneekes, MSC-klooster. Tel. 512163
Pastoor Leek, Thorbeckestraat 24. Tel. 523355
Postgiro 1035314; Rabobank 147635594
t.n.v. Par. H. Hart Sittard



Eucharistievieringen
maandag t/m vrijdag: 19.00 uur
zaterdag: 19.00 uur

zondag: 11.00 uur

PASTOOR WOONT IN DE THORBECKESTRAAT

Waarom moet dat nou? Hij had toch gewoon in het klooster van de MSC naast de kerk kunnen blijven?
Dat zou gemakkelijker geweest zijn en bovendien veel goedkoper!
Wel vreemd hoor, deze gang van zaken!
Ik zal proberen op deze vragen in te gaan en het wat toe te lichten.

1. Oorsprong

Van oorsprong is deze parochie begonnen door de Paters en Broeders MSC. Zij woonden in het klooster. Van daaruit werd de parochie bediend. Het klooster was in feite dus tevens pastorie. De meeste bewoners van het klooster waren actief in de parochie werkzaam: gesalarieerd of niet of gedeeltelijk. Er lag dus een onuitwisbare verwevenheid tussen parochie en klooster.

Nu ligt het anders. Het klooster gaat weer (her)bewoond worden door verschillende paters, broeder(s) en zuster(s). Deze mensen komen niet in dienst van de parochie. Zij komen om een kloostergemeenschap te vormen. Zij hebben hun eigen leven, hun eigen privacy. Ook de parochie heeft haar eigen leven.

Het is dan ook goed dat mensen van de parochie: pastoor, vrijwilligers en anderen, de verantwoordelijkheid op zich nemen voor al het reilen en zeilen van de parochie. Uiteraard kan - indien nodig - een beroep gedaan worden op de MSC-ers in het klooster, maar zoveel mogelijk zal de parochie zelf haar taak op zich nemen.

Ik denk dat de scheiding tussen klooster en parochie dit zal bevorderen. Het is tevens een goede voorbereiding op de toekomst, namelijk als er geen MSC-ers meer beschikbaar zijn als pastoor voor de parochie.

2. De pastoor:

De laatste tien jaar was ik pastoor in Eindhoven. Woonde aldaar in een rijtjeshuis en mijn huisgenote was al die tijd: Zuster Lumine Schreurs van de Zusters van Heerlen. Zij droeg zorg voor de was, eten, licht huishoudelijk werk, voor bel en telefoon. Zij was actief in de verschillende werkgroepen in de parochie.

Ook probeerden wij samen ons religieus leven gestalte te geven in lezing en gebed van Laudens en Vespers. Persoonlijk en als religieuzen willen wij dit leven hier in Sittard voortzetten.

Voordat ik hier kwam, is dit ook besproken met het Bestuur van de parochie. Oké, maar dan kan het toch in het klooster? Dat zou kunnen, maar lijkt ons heel moeilijk. Bovendien is het de vraag of het goedkoper zou zijn.

De parochie zou dan aan het klooster kost en inwoning moeten betalen. Dit laatste, het betalen van kost en inwoning aan het klooster, is al jaren gebeurd. Zelfs tot de dag van mijn verhuizing naar het nieuwe woonadres.

3. De nieuwe woning

Voordat ik vorig jaar juli hier kwam, heb ik aan het Kerkbestuur kenbaar gemaakt dat ik samen met Zuster Lumine elders

wilde wonen.

Een eigen pastorie, zoals praktisch in iedere parochie aanwezig is, was hier niet. Dus ... op zoek...

Een goedkope geschikte huurwoning was op korte termijn echter niet te vinden. Toen dachten wij in het Bestuur aan het kopen van een huis. Er zijn gesprekken geweest met enkele personen van het Bisdom, want... hoe aan de centen te komen? Uiteindelijk is dit niet door kunnen gaan: de prijzen zijn te hoog.

Inmiddels waren wij negen maanden verder sinds ik hier gekomen was en ik wilde wel een doorbraak. Uiteindelijk hebben wij dan maar een woning in de Thorbeckestraat gekozen. Inderdaad duur.

Maar gelukkig, de Congregatie van de Zusters van Heerlen verleent ook haar bijdrage voor kost en inwoning van Zuster Lumine.

Aldus het relaas van de pastoor over zijn huisvesting. Ik hoop dat het wat duidelijkheid heeft gebracht en tevens begrip. Ik zou zeggen: kom maar eens langs!

Groetend,

Pastoor G. Leek, M.S.C.

VERDER PAROCHIEEL NIEUWS

Doopjes

1 mei: Thom Janssen, Geilenkirchenstraat 31
15 mei: Ivo Salden, Walborgstraat 17
Sharon Huisman, Heistraat 63
Eva Peres, Mathias Kempstraat 14

Huwelijken

6 mei: Marianne Hacken (P. Chevalierstraat 45) met Joost Mendel uit Utrecht
7 mei: Anita Gruisen (Rijksweg Noord 268) met Maurice Dohmen uit Schinveld.
10 juni: Renst van Hien (Heistraat 91) met Marga Sevriens uit Echt.

Overleden Mia Kohlen-Kusters, 76 jaar, P. Chevalierstraat 35.

Kerkbijdrage

Tot en met april is er een bedrag binnengekomen van fl. 53.376,-. Zo waar niet gering en op schema. Bedankt.

Wanneer en waar is de pastoor bereikbaar?

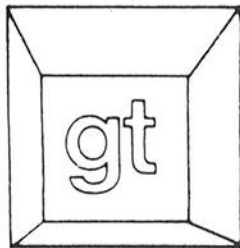
U kunt altijd terecht aan zijn huisadres: Thorbeckestraat 24, tel. 52 33 55. Tevens op dinsdag-, donderdag- en vrijdagmorgen van 10.00 - 12.00 uur in het Parochiecentrum, Geldersestraat 39 (zij-ingang). Tel. 58 30 23.

Retraite en vakantie

Van 5 t/m 9 juni is de pastoor op retraite en van 3 t/m 23 juli op vakantie. In deze periode kunt u zoals gewoonlijk terecht bij Pater Sneekes.

Dankviering

De dankviering zal zijn op zondag 12 juni om 11.00 uur.



*Guus
Timmermans*
herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-526973



Produkten van Dr. A. Molenaar

Dr. A. Molenaar is een internationaal bekend plastisch esthetisch chirurg. Een aantal jaren geleden besloot hij zijn vakkennis en ervaring aan te wenden voor de ontwikkeling van een complete huidverzorgingslijn, die volledig voorziet in alle voedingsstoffen waar de huid om vraagt. Nu ook bij de schoonheidsspecialist!

MYA DE MAN
Schoonheidssalon

Rijksweg Noord 193
6136 AB Sittard
Telefoon 046-515988

TYRO
Cosmetica

Lid ANBOS

garagebedrijf
FRIJSINGER



Onderhoud
Reparatie
Alfa Romeo
onderdelen en tuning
A.P.K. Keuringen

Overhoven 69
6136 EB Sittard
Tel.: 046-511428
Fax.: 046-520486

Drogisterij-Verfhandel
Marlène Kurvers

*Diverse antieke 1- en 2-deurskasten
Nieuwe zending o.a.: tafelkleedjes
dekservetten en sierkussens*

Overhoven 39 - 6136 EA Sittard
Telefoon 046 - 51 00 47

**STICHTING OVERHOVEN
LUIDT DE KLOK**

Zaterdag 4 juni vanaf 10.00 uur komen wij bij u langs om ook dit jaar weer de spulletjes voor onze Rommelmarkt tijdens de KLOKFEESTEN in te zamelen.

Op zaterdag 2 juli kunt u voor de laatste keer terecht naast de kerk bij de poort

PEUTERSPEELZAAL SUSKE EN WISKE

Dankzij de gezamenlijke inspanning van een groot aantal vrijwilligers en gesteund door de gemeente Sittard heeft onze wijk een goed geoutilleerde peuterspeelzaal, die voldoet aan de eisen van deze tijd.

Basisschool Overhoven heeft een ruimte beschikbaar gesteld, die op zaterdag 26 februari j.l. feestelijk werd geopend.

De nieuwe ruimte aan de Pater Chevalierstraat is de derde huisvesting van peuterspeelzaal Suske en Wiske. In de zomer van 1977 werd voor het eerst de deur geopend in het Gika-Home. Omdat het dak van deze huisvesting het begaf, werd in het najaar van 1987 verhuisd naar een ruimte in Oos Kaar. Ook toen heeft de gemeente Sittard voor financiële ondersteuning gezorgd, zodat nieuwbouw kon worden gepleegd.

Helaas werd in de loop van de volgende jaren duidelijk dat de normen, die zouden worden aangelegd, vergroting van de huisvesting zouden eisen. In het zoekproces dat volgde, zijn allerlei oplossingen overwogen en besproken met raadsleden, wethouder en gemeente-ambtenaren. Eén van de oplossingen was de ruimte van de voormalige kleuterschool van Basisschool Overhoven. Destijds in gebruik als overblijflokaal. Uiteindelijk bleek dit het meest geschikte alternatief te zijn.



Natuurlijk moest de ruimte worden verbouwd, geschilderd, ingericht, gestoffeerd en aangepast aan haar toekomstige gebruikers. De organisatie van dit voor een peuterspeelzaal belangrijke project was in handen van ons bestuur, de directeur van Basisschool Overhoven en de gemeente Sittard. In de herfstvakantie heeft de gemeente Sittard een aantal verbouwingen op zich genomen, waarna bestuur, leidsters en diverse vrijwilligers aan de slag konden. In een tijdspanne van één maand was het karwei geklaard. Het resultaat mag er zijn, een lichte ruime huisvesting met goede voorzieningen, gezellige buitenruimten en een eigen

TIJDIG AANMELDEN VOOR PEUTERSPEELZAAL SUSKE EN WISKE

Denkt u eraan uw peuter tijdig aan te melden voor onze peuterspeelzaal. Kom gerust eens langs om te kijken. De leidsters zullen u graag de nodige informatie geven.

*Peuterspeelzaal Suske en Wiske
Pater Chevalierstraat*

entree. Het geheel werd gecompleteerd met een eigen poppenhoek, mogelijk gemaakt door een gift van Mart Geers Sittard bv.

De feestelijke opening werd opgeluisterd door Noots Biejein, de goochelaar Ignatio en de dames Chiechorski en Geradts, die de kinderen schminkten.

Onze huisvesting werd bezichtigd door vele belangstellenden. Zij hebben zich ervan kunnen overtuigen dat Suske en Wiske terecht haar dank kan uitspreken aan enkele personen, die een hoofdrol hebben gespeeld in het proces. De heren Dormans, Den Rooijen, Clerx, Albert en Bruns kregen uit handen van onze voorzitter een handgeschilderd aandenken uitgereikt. Als afsluiting werd voor de peuters een ballonnenwedstrijd georganiseerd. Van vijf ballonnen zijn bevestigingen ontvangen uit Duitsland. De ballon van Petra Coumans had de grootste afstand afgelegd.

Na deze geslaagde openingsdag rest ons niets anders dan alle sympathisanten en belangstellenden vanaf deze plaats nog eens te bedanken.

*Bestuur en leidsters van
Peuterspeelzaal Suske en Wiske*

KONINGINNEDAG 1994

Fantastisch!

De weergoden waren ons dit jaar bijzonder goed gezind. Misschien wel omdat wij ons 10-jarig jubileum vierden. Ter gelegenheid van dit jubileum waren wij van mening dat alles grootser opgezet moest worden. Het belangrijkste was en blijven de deelne(e)m(st)ers, want zonder jullie jongens en meisjes is er helemaal geen feest. Daarom allen bedankt voor de goede opkomst (ca. 225 kinderen) en de moeite die jullie je hebben gedaan om de fietsen en andere voertuigen prachtig te versieren, waardoor er een kleurrijke en vrolijke optocht door Overhoven kon trekken.

Voor de zes juryleden was het een moeilijk karwei om de mooiste versiering te kiezen. Uiteindelijk zijn ze hier toch in geslaagd, zodat aan het einde van de ochtend toch een aantal kinderen een mooie prijs mee naar huis kon nemen. Na de optocht stonden traditioneel de spellen klaar waar iedereen weer goed aan meedeed. Vooral het springkussen en de pony's vielen in de smaak. Maar het belangrijkste was, dat je overal vrolijke en blijde kinderen zag, die zich prima amuseerden.

De Werkgroep Oranjefeesten Overhoven wil dan ook langs deze weg een woord van dank richten tot:

- de gulle gevers, die door hun financiële en materiële bijdrage dit alles mede mogelijk hebben gemaakt;
- de juryleden, die zeer zorgvuldig hun moeilijke taak hebben uitgevoerd;
- de Scouting, die met zovelen zijn gekomen om te helpen en omdat zij materiaal beschikbaar stelden;
- 'Laot Mer Gewaere' voor hun onmisbare muzikale bijdrage;
- de schminkgroep van Elly Rinders, die ook dit jaar weer zorgde voor kleurrijke kindergezichten;
- en last but not least, de mensen die zich vrijwillig beschikbaar hebben gesteld voor het begeleiden van de optocht, de spellen en diverse andere werkzaamheden.

Allen zeer hartelijk bedankt. Nogmaals fantastisch.

*Werkgroep Oranjefeesten Overhoven:
Wil Strijkers, Betty Thomassen, Kees Ruijendaal, Bea
Honings, Theo Rommens, Anja van Geenen,
Jan Cosemans en Netty van Kampen.*

UITSTAPJE NAAR STEIN ZIEKENDIENST OVERHOVEN

Traditiegetrouw zal ook dit jaar weer door de Ziekendienst een middag georganiseerd worden voor onze oudere parochianen naar Kasteel Stein, en wel op **donderdag 23 juni a.s.**

Natuurlijk zullen wij ons best doen om U weer een prettige middag te bezorgen. Wanneer U aan dit uitstapje wilt deelnemen, verzoeken wij U zich zo spoedig mogelijk te willen opgeven bij de familie Tummers, tel. 51 51 78 of de familie Buddeke, tel. 51 32 43, *vóór 12 juni a.s.*

Voor het vervoer naar Kasteel Stein - en weer terug naar Sittard uiteraard - zoeken wij nog enkele vrijwillige chauffeurs of chauffeuses, die ons behulpzaam willen zijn. Ook hiervoor gaarne telefonisch opgave bij één der bovengenoemde telefoonnummers.

Ziekendienst Overhoven

LIMERICK

Als polletjes in je neus gaan steken
De hoofdluis zich komt wreken
De mug zijn kansen grijpt
en de 'katjes' in het donker knijpt
Dan mag je van lentekriebels spreken.

O.V.R. Hoven

Vrijdag 10 juni:

KLOKLOOP 1994

Zo langzamerhand al een traditioneel gebeuren. In 1995 hopen wij ons eerste lustrum te vieren en zijn er op deze manier al weer enkele duizenden guldens bijeengebracht voor projecten in onze wijk. In 1993 was 'Scouting Don Bosco' aan de beurt en kon Fred den Rooyen namens het comité een aanzienlijk bedrag overhandigen voor de aankoop van noodzakelijke materialen. Ook dit jaar is er weer een doel binnen Overhoven en wel de peuterspeelzaal. Wij hopen een steentje bij te kunnen dragen in deze tijd van bezuinigingen.



Om 19.00 uur gaan wij weer van start met het spektakel voor de jeugd van de basisschool van 6 t/m 12 jaar voor zowel jongens als meisjes en natuurlijk ook voor leerlingen van andere basisscholen buiten Overhoven. Ondanks de ongelukkige planning afgelopen jaar in verband met het H. Vormsel konden wij toen al rekenen op meer dan zestig deelnemers op deze afstand van 1 km., zodat wij er dit jaar op rekenen minimaal die zestig deelnemers in te kunnen schrijven. Voor deze leerlingen is er na afloop een drankje en een kleinigheidje. Om 19.30 uur de start voor de drie kilometer, een afstand waaraan iedereen mag deelnemen en waarbij wij ieder jaar steeds meer deelnemers van middelbare scholen mogen waarnemen. Maar niet alleen voor deze groep is deze afstand, maar zeker ook voor de sportievelingen uit Overhoven die de trimsport een warm hart toedragen. Voor leden van verenigingen is het eens leuk om gezamenlijk een sportieve prestatie neer te zetten.

Als uitsmijter dan weer de tien kilometer, een afstand voor de meer geoeffende lopers, die om 20.15 uur vertrekken. Een afstand waarbij steeds meer deelnemers uit Overhoven verschijnen en waarvoor om het CLUBKAMPIOENSCHAP van UNITAS wordt gestreden.

Ondanks de steeds grotere opkomst op deze afstand de laatste jaren is het jammer dat de opkomst van de dames wat achterblijft. Misschien dit jaar een extra stimulans om in te schrijven. De winnaars van het afgelopen jaar zowel bij de heren als bij de dames, respectievelijk Wil Goessens en Truus Opgenorth (waarbij Wil Goessens een nieuw parcoursrecord liep), hebben toegezegd hun titel dit jaar te verdedigen en ook onze prominente gast uit 1993 Lambert Schuurs van VGZ Sittardia (landskampioen 1994) zal dit jaar deelnemen op de tien kilometer.

Voor een jurywagen, wedstrijdklok, uitslagenlijsten en muzikale omlijsting is dit jaar gezorgd. Kapel "Heupke Bieëen" zal het ritme aangeven. En natuurlijk onze tombola is weer van de partij zodat iedere deelne(e)m(st)er kans maakt op een leuke prijs.

U ziet wij hebben weer voor alles gezorgd. Zorgt u door uw deelname voor een geslaagde avond!

Organisatiecomité 'de Klokloop'



INSCHRIJFFORMULIER

Volgnummer (niet invullen)

Naam: M/V

Adres:

Woonplaats:

Leeftijd:

Afstand:

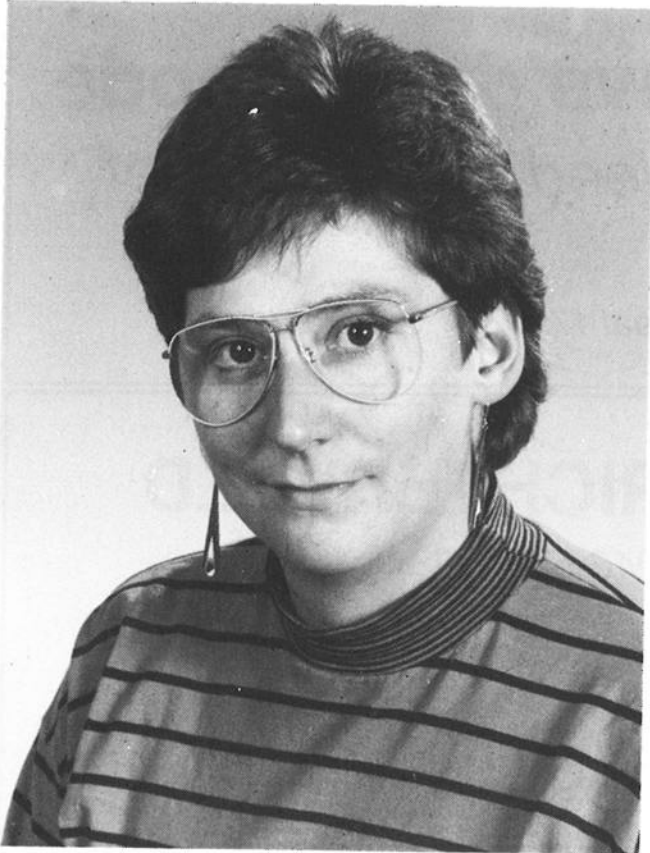
Start: Café Het Kerkzicht
tevens afhalen startnummer

**Inleveren uiterlijk 9 juni bij Drogisterij/Verhandel Kurvers,
Overhoven 39, Sittard**

Inschrijfgeld

Voorinschrijving		Na-inschrijving	
1 km	fl. 1,00	1 km	fl. 1,50
3 km	fl. 2,50	3 km	fl. 4,00
10 km	fl. 5,00	10 km	fl. 7,50

JN GESPREK MET...



NEL VAN DIJK

Op de Heistraat 14, voor diegenen die het nog niet mochten weten, woont mevrouw Nel van Dijk.

Nummer 1 op de lijst van Groen Links, kandidaat voor het Europees Parlement, waarvan de verkiezingen op 9 juni a.s. plaatsvinden.

Aangezien we politiek bedrijven op Europees niveau niet dichterbij huis kunnen vinden, hebben wij de gelegenheid waargenomen en mevrouw Van Dijk gevraagd ons wat meer wegwijs te maken in de gang van zaken.

Ondanks de "verkiezingsdrukte" was ze gaarne hiertoe bereid.

Wie is mevrouw Van Dijk?

Ik ben geboren in Tilburg in 1952. We waren eenvoudige mensen en ondanks veel tegenslagen in huiselijke kring, heb ik toch de gelegenheid gekregen om naar de Middelbare School te gaan, met name de HBS.

Na mijn eindexamen ben ik direct gaan werken en wel bij de Verenigde Buizenfabriek.

Hoe is uw politieke loopbaan begonnen?

Als 12-jarige ben ik lid geworden van de Nederlandse Jeugd- Bond voor Natuurstudie. Het milieu heeft mij altijd zeer naestaan en om er daadwerkelijk bij betrokken te zijn dit veldmaatschap. De vereniging is alleen toegankelijk voor 12 tot 13-jarigen.

Al jong werden we met de natuur - en alles wat daarmee samenhangt - geconfronteerd, m.a.w. wees er zuinig op. Ook op beleidsniveau werd toen reeds vaker een beroep gedaan op de jonge leden, d.w.z. vergaderingen beleggen, congressen organiseren, enz.

In de jaren 60 heb ik de grootste (anti-oorlog) Vietnam demonstratie van Nederland georganiseerd. In die periode werd ik lid van de CPN. Een partij met hardwerkende mensen, maar waar de structuur niet deugde.

Toen in 1982 verkiezingen werden gehouden voor Provinciale Staten, tevens voor de Ondernemingsraad van het bedrijf, besloot ik hieraan mee te doen. Het lukte op beide fronten.

Dat betekende wel dat mijn leven drastisch veranderde: huisvrouw, buitenshuis werkende vrouw, politieke vrouw.

Dit was op een gegeven moment niet meer te combineren en het werkte als een bevrijding toen mijn man en ik samen besloten dat mijn taak hoofdzakelijk op het politieke vlak zou gaan liggen.

In 1983 besloten de PSP, PPR en de CPN te gaan onderhandelen om gezamenlijk mee te gaan doen aan de Europese Verkiezingen. Ik werd gevraagd als plaatsvervanger mee te onderhandelen. Omdat echter de eerste onderhandelaar steeds afwezig was, werd ik al snel tot nummer 1 gebombardeerd.

In de aanloop naar de Tweede Kamerverkiezingen in 1989 werd hier in huis de basis gelegd voor wat nu Groen Links is. De goede samenwerking in het Europees Parlement moest ook mogelijk zijn in Den Haag.

Ik heb, toen het fout dreigde te lopen met die samenwerking, kopstukken hier naar toe gehaald die niet meer geloofden in drie kleine aparte partijen.

In 1984 stond ik nummer 3 op de lijst, aangezien nummer 2 naderhand afviel, was ik dus zeker van een plaats.

Wat ziet u als uw taak in het Europees Parlement?

Mijn belangrijkste taken zijn: het milieu, Sociale Zaken en de positie van de vrouw.

Hoe werkt dat in de praktijk?

Ik ben voorzitter van de commissie vervoer en toerisme. Het vervoer wordt steeds intensiever en vanuit het oogpunt van milieu-overwegingen moet hieraan een halt toegeroepen worden. En door zitting te nemen in deze commissie kan ik de problemen direct aanpakken.

Op papier weet iedereen hoe om te gaan met het milieu, maar het in de praktijk brengen hiervan laat nog veel te wensen over.

Het is trouwens zo bepaald dat elk parlementslid in een commissie moet zitten en plaatsvervangend lid moet zijn van een andere commissie. Ik ben plaatsvervangend lid van de Begrotingscommissie.

Het merendeel van de bevolking denkt dat welvaart en energieverbruik niet los gekoppeld kunnen worden, maar ik ben van mening dat het terugdringen van het energieverbruik niet ten koste van de welvaart hoeft te gaan.

Je moet andere mogelijkheden onderzoeken, milieuvriendelijker en energiezuiniger, bijvoorbeeld een zonneboiler.

Europa is grootverbruiker wat energie betreft, maar wij zijn verantwoordelijk voor een eerlijke verdeling met de derde wereld. De energie die een huishouden hier per maand verbruikt, heeft bijvoorbeeld een huishouden in de derde wereld een heel jaar ter beschikking. Een verhouding die niet goed is.

Hoe ligt de verhouding man-vrouw in het Europees Parlement?

Het Parlement telt 518 leden. Hiervan zijn slechts 20% vrouwen. Mijn betrokkenheid tot de Sociale Zekerheid en de positie van de vrouw is hiermee dus duidelijk. Vechten voor gelijke rechten voor de vrouw, hen de kans geven



Exclusieve damesmode *chic gekleed - jong sportief*

J.M. Willems - Limbrichterstraat 17 - 6131 EA Sittard

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAAT 34-36, TEL. 046-528099

OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

goudsmid

tom smeets



sieraden

- repareren
- graveren
- veranderen
- ontwerpen

walborgstraat 1 (overhoven) sittard
tel. 520212

Voor uw rijbewijs



Verkeersschool de Maasketen

Heistraat 39
6136 BA Sittard
Tel. 046 - 525333



NUSTERWEG 69
6136 KT SITTARD
TELEFOON 046-517247

HAMERS

- APPARATENBOUW
- PLAATWERK
- KUNSTSTOF-INDUSTRIE
- MACHINE-REPARATIE

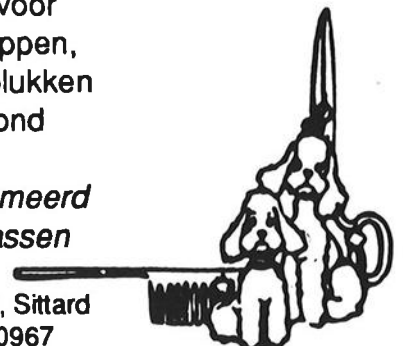
*Tevens levering op maat
van buis-, plaat- en
stafmateriaal in staal,
roestvrijstaal, aluminium
en kunststoffen*

Trimsalon 'Claudia'

Uw adres voor
wassen, knippen,
scheren en plukken
van uw hond

*Rijksgediplomeerd
voor alle rassen*

Parallelweg 20, Sittard
Tel. 046-520967



om posities te bekleden, waarin ze zich kunnen waarmaken, alsmede de sociale zekerheid zijn mijn prioriteiten. Ondanks de vooruitgang die we op dit gebied hebben geboekt, zijn we er nog lang niet. Ook in Nederland, waar het percentage werkende vrouwen, nog steeds vrij laag ligt. Aangezien vrouwen meer in deeltijd banen werken dan mannen, moeten ze zich flexibeler opstellen en als extra belasting zich meer inspinnen om zich waar te maken, alleen omdat ze vrouw zijn. Dat werkt niet altijd even prettig.

Ter afsluiting de vraag: Waarom Sittard als woonplaats?

Wij wonen sinds 1987 in Sittard. het ligt centraal wat mijn werk betreft en mijn man is in Zuid-Limburg geboren, dus hebben we een goed compromis gevonden door Sittard als woonplaats te kiezen. En met name Overhoven wil ik graag even zeggen, dat ik zelden heb meegemaakt hoe jong en oud zo samengaan. Beide generaties passen zich heel goed aan elkaar aan. We wonen hier rustig, landelijk en groen is gelukkig nog aanwezig. Hopelijk blijft dat zo.

Wij danken mevrouw Nel van Dijk hartelijk voor dit fijne compliment en voor het zeer interessante gesprek. Wij wensen haar veel succes met haar werk in het Europese Parlement.

PR-STER

Een 8-jarige Overhovense IVN-fan is onze jongste PR-ster.

*Bestuur IVN afdeling Sittard
Rijksweg Noord 195, Sittard*

*Natuurbescherming
je lid worden van de natuurbescherming
vrijf dan naar postcode 6136 AX Sittard
523826 straat Pater Chevalierstraat 36
schrijf op een briefkaart je naam adres
telefoonnummer, plaats.*

Graetjes natuurbescherming



KLOKFEESTEN 1994 VAN START MET GERANIUMAKTIE

Donderdag 28 april, een mooie lentedag, echt een dag om de bloemetjes buiten te zetten. En vele inwoners van Overhoven grepen deze kans en kochten massaal de geraniums die door het klok-bestuur huis-aan-huis werden verkocht. Helaas hebben wij nog velen moeten teleurstellen. Om zes uur gestart en om acht uur uitverkocht.

Onze dank willen wij hiermede dan ook overbrengen, ook aan diegenen die wij niet in de gelegenheid konden stellen onze aktie te steunen. Ook onze dank aan de vrijwilligers die elk jaar weer spontaan hun medewerking verlenen.

De KLOKFEESTEN 1994 zijn alweer in aantocht. Voor velen de afsluiting van de vakantie. Ondanks wat problemen in verband met de vele activiteiten in de direkte omgeving is een groot gedeelte van het programma al rond. Op de donderdagavond kunnen wij een KIENAVOND aanbieden met vele prijzen en geldprijzen.

Zorgt dat u tijdig aanwezig bent, wij kunnen maximaal tweehonderd personen een zitplaats aanbieden. Vrijdagavond de bekende zeskamp met aansluitend een professionele "KARAOKE SHOW". Iedereen die ervan overtuigd is zangkwaliteiten te bezitten, kan dit bewijzen met zijn of haar optreden.

Inmiddels is ook de kindermarkt op zaterdagmorgen een vast onderdeel op de speelplaats van de basisschool, waar nu ook de kinderspelen zijn te vinden. Ook hier tijdig aanmelden bij mevrouw R. Schrijen, Pater Schreursstraat 1 te Sittard. Helaas is de speelplaats voor het aanvoeren van spulletjes van de kinderen niet zo goed bereikbaar in verband met het opbouwen van de Braderie en de Rommelmarkt. Via de Pater Schreursstraat en de Pater Chevalierstraat kunt u tot aan de Geldersestraat komen. Vanaf deze kruising zult u even met een paar man de kinderen moeten helpen tot op de speelplaats. Inschrijfgeld fl. 5,00

Kapelke 'Hel en Valsch' zal vanaf 14.00 uur op zaterdagmiddag een paar gezellige uurtjes verzorgen. Vóór de Nacht van Overhoven met het ons inmiddels bekende orkest 'Con Amore' is er een Eucharistieviering om 19.00 uur, opgeluisterd door het Overhovens-Ensemble en de traditionele Kroetwusch. Op zondagmorgen dan de viering in de tent met Fanfare St. Barbara.

De zondagmiddag is nog niet definitief, maar wij stellen alles in het werk om zoals vanouds een super-gezellige middag neer te zetten. Ook medewerkers kunnen wij altijd gebruiken met name voor de eerste uurtjes van de rommelmarkt, maar ook voor de andere activiteiten. Laat ons niet in de steek en meldt u aan via de volgende telefoonnummers: 514419, 510047, 520377 en 526234.

Op zaterdag 4 juni zijn wij - vanaf 10.00 uur - alweer op weg voor het ophalen van uw spulletjes voor onze Rommelmarkt.

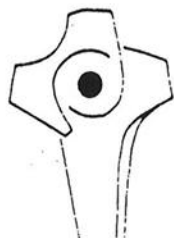
Stichting Overhoven luidt de Klok

**Kopij inleveren vóór 14 juni a.s. bij
voorkeur bij H. de Man,
Rijksweg Nrd 193.
Advertenties: de heer G. Voet,
Rolandsweg 2.**

**Volgend wijkblad verschijnt
op 2 juli 1994.**

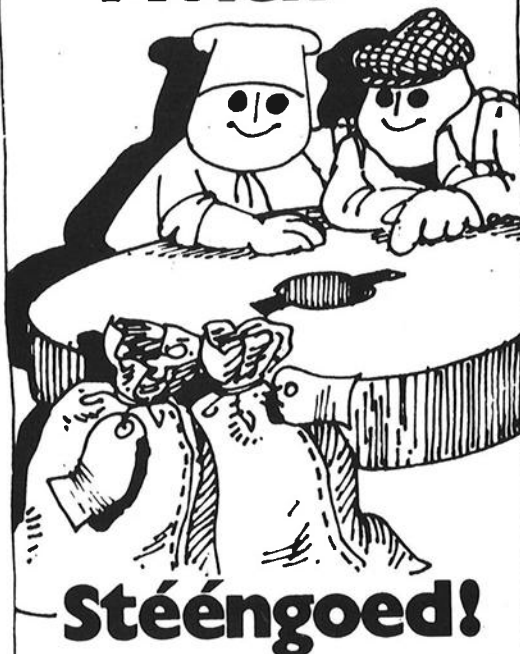
UITVAART- en
CREMATIEVERZORGING
SINDS 1955

WAUBEN BV



Pt. CHEVALIERSTR. 6 6136 AX SITTARD
046 - 513572

**Bruin van de
Molen:**



Stééngoed!

Brood- en banketbakkerij

H. HONINGS

Heistraat 30

Tel. 514709 - Sittard



**SLAGERIJ
R. SWIATALKSKI**



Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046 - 529952

Boerderij FIJEN

Elke week speciale aanbiedingen



Groente

Voor uw
- Aardappelen
- Groente en Fruit
- Eieren



Fruit

Vouersweg 39 - Sittard

Tel. 046 - 512651

**Meubelstoffeerderij
Henk Vorstermans**
Voor het betere stoffeerwerk



Bankstelkussens

in alle maten, kwaliteiten en prijsklassen
Keuze uit méér dan 500 stoffen (ook leder)
uit voorraad leverbaar.



Natuurlijk ook uw adres voor
Bankstellen, Eetkamers - Fauteuils
Boot - en caravankussens

Bel voor een afspraak

Wij geven goed advies en vrijblijvende
offerte

Tel. 046-518461,

b.g.g. 529574

**Nusterweg 119 - Sittard
Industriepark Noord**